

# Mai 1913

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne**

Band (Jahr): **13 (1913)**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Arrêté du Conseil fédéral

27 mai  
1913.

portant

### abrogation partielle de la réduction temporaire de droits d'entrée sur des denrées alimentaires.

#### Le Conseil fédéral suisse,

Considérant que les prix de quelques-unes des plus importantes denrées alimentaires ont repris un cours normal,

*arrête:*

1. La disposition sous chiffre I  $\alpha$  de l'arrêté du Conseil fédéral du 14 décembre 1911 concernant la réduction temporaire du droit d'entrée sur la viande salée et fumée et sur le lard séché, rubrique 77 *b* du tarif d'usage \*, est annulée à partir du 1<sup>er</sup> juin 1913.

2. A partir de cette date, les viandes précitées importées en Suisse seront soumises derechef au droit de 20 francs par 100 kg. bruts fixé par le tarif général.

3. Les envois importés après le 31 mai 1913 sur la base de commandes antérieures sont admis durant trois mois, moyennant preuve de la date de la commande, au droit réduit de 10 francs par 100 kg.

4. Le Département des finances et des douanes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

*Berne*, le 27 mai 1913.

Au nom du Conseil fédéral suisse :

*Le président de la Confédération,*

**Müller.**

*Le chancelier de la Confédération,*

**Schatzmann.**

---

\* Voir *Bulletin* de 1911, page 656.